# Natalia V. Smirnova

St. Petersburg, Russia email: smirnovan@hse.ru

Web page: http://www.hse.ru/org/persons/26649302

# Employment De

#### **Deputy Chair**

2013 - Department of Foreign Languages, NRU HSE, St. Petersburg, Russia

- Supervision of EAP, ESP courses (syllabus design, assessment)
- Supervision of IELTS teaching (syllabus design, assessment)
- Supervision of Fee-based foreign languages training (marketing, staff development)

#### **Senior Lecturer**

2009 - Department of Foreign Languages, NRU HSE, St. Petersburg, Russia

- Teaching Research writing (Master students, PhD students, Social Sciences)
- Teaching "Rhetoric: the practice of oral and written communication" (Political science students)
- Teaching EAP, ESP courses (Sociology, Economics, Management)
- Development and teaching Writing for Publication Modules (on campus, distant)
- Development of e-LMS-based courses (EAP, ESP)
- Development of tailor-made language courses (International Economic Forum, 2010, St. Petersburg, Russia)

#### **Cambridge ESOL examiner**

2013 - Cambridge ESOL center, Voronezh, Russia

Speaking assessment (main suite)

# **Teacher of English for Corporations**

2009-2010 IQ Consultancy, St. Petersburg, Russia

- Teaching General English
- Teaching Business English

#### **Senior Teacher of English**

2003-2008 Higher School of Economics, Moscow, Russia

- Teaching Academic English
- Teaching Business English, ESP (Economics, Management, Banking)

#### **Teacher of English for Corporations**

2003-2008 Education and Training International (Vostok), Moscow, Russia

- Teaching Business English
- Designing ESP Courses (Oil Industry Safety Module, Elevator Industry Module)
- Teaching Distant Learning modules

#### **Education**

**Open University**, CREET Department, Milton Keynes, England, UK 2015 -

- PhD student, Applied Linguistics (supervised by Theresa Lillis, Kristina Hultgren)
- **St. Petersburg State University**, Philology Department, St. Petersburg, Russia 2015-2018
- Candidate of Sciences Degree in Teaching English as Foreign Language (PhD equivalent)

Voronezh State University, Roman-German Philology, Voronezh, Russia

Specialist Degree in International Communication and Linguistics

#### **Certifications**

- 2017, Writing for publication workshop (Education Research), Inland Norway University of Applied Sciences (R. Hausstätter), Open University (J. Rix), Milton Keynes, UK
- 2017, Online training, Writing circle (peer-reviewing), Open University, UK
- 2016-2017, Online training, Understanding Research and Academic Writing (URAW, I. Eubanks), US Embassy certification
- 2016, Introduction to Language Test Development, Cambridge English Language Assessment, NRU HSE, Moscow, Russia
- 2016, ESRC Interdisciplinary Social Science Doctoral Training, Key Concepts and Methods in Ethnography, Language & Communication, King's College, London, UK
- 2015, Applied seminar. Establishing Effective Writing Centers, US Embassy
- 2014, Research seminar. Data informed research: procedure, methods, results, Dartmouth, USA
- 2014, TOEFL-bit teacher training, American Council, St. Petersburg, Russia
- 2014, IELTS certificate (band 8.5)
- 2015, Certificate of Proficiency (B)
- 2013, Quantitative research methods, NRU HSE, St. Petersburg, Russia
- 2013, Summer School, Academic writing, Moscow State University, Fulbright, Moscow, Russia
- 2013, Research visit, Coventry University, Coventry, UK
- 2013, Writing for publication, Centre for Academic Writing, Coventry University, Coventry, UK
- 2012, Copyright what can we do? IATEFL Business English Special Interest Group, IATEFL Learning Technologies SIG, Munich English Language Teachers Association (MELTA), Munich, Germany
- 2010, ESP training course, NRU HSE, St. Petersburg, Russia
- 2010, Training. Using technology in the classroom, Pilgrims, Canterbury, UK
- 2010, Summer School, 8th Annual New York-St. Petersburg Institute of Linguistics, Cognition and Culture, St. Petersburg, Russia
- 2005, E-learning, TellMeMore, Auralogue, France

# International Conferences

- 2016, CCCC, Conference on college composition and communication.
  Report: Exploring contemporary Russian scholarly writing: Writing for publication across disciplines and languages, Texas, US
- 2015, XLIV International philological conference. Report: Academic discourse as the basis for academic literacies development: developing a pedagogical model, St. Petersburg, Russia
- 2015, International conference: Key issues in foreign languages research and education. Report: Teaching university students to write in English: key issues and challenges, Moscow, Russia
- 2015, Researching, teaching and supporting research communication:
  Perspectives and prospects. Report: Exploring contemporary Russian scholars' writing for publication experience: a pilot study, Coimbra, Portugal

Natalia V. Smirnova

- 2014, Writing Development in Higher Education Conference. Report: Infrastructures, knowledge, networks: developing writing and publishing practices elsewhere (with Catalina Nekulai), Coventry, UK
- 2014, AWEAST conference, University of Timisoara, Romania
- 2013, European association of teachers of academic writing conference,
  Budapest, Hungary
- 2013, 47th IATEFL Conference, Liverpool, UK

### Selected Publications

- Shchemeleva I., Smirnova N. V. Academic Writing Within a University Setting: Challenges and Perspectives (the case of Russia), in: University Writing in Central and Eastern Europe: Tradition, Transition, and Innovation Vol. 28.
   Springer Publishing Company, 2018. Ch. 5. P. 75-88. doi
- Smirnova N. V., Bagramova N. V. Research into writing in English as social practice: exploring skills of junior students in social sciences // Вестник Новосибирского государственного педагогического университета. 2018. Т. 8. № 6. С. 201-215. doi
- Лытаева М. А., Смирнова Н. В., Нужа И. В. Исследование читательской грамотности студентов в условиях билингвального высшего образования // Педагогика. 2018. № 11. С. 74-86.
- Smirnova N. V. Academic literacies as a factor in Professional English Education // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2017. № 1. С. 140-147.
- Smirnova N. V., Nuzha I. Основы научного письма для студентов экономических и социологических специальностей. The basics of research writing in social sciences. M. 2017.
- Смирнова Н. В., Бакин Е. В. My First Preprint Online (опыт создания онлайнкурса по академическому письму) // Высшее образование в России. 2016. № 3. С. 61-66.
- Smirnova N. V. Writing-for-publication: online pedagogy for post/graduate research writing., in: Research literacies and writing pedagogies for masters and doctoral writers Book 31: Studies in Writing. Netherlands: Brill, 2016. Ch. 4. P. 68-92. doi
- Обучение чтению на иностранном языке в современном университете: теория и практика / Под общ. ред.: Н. В. Баграмова, Н. В. Смирнова, И. Ю. Щемелева. СПб. : Златоуст, 2016.
- Smirnova N. V. Literacy in the digital university: critical perspectives on learning, scholarship and technology // Open Learning: The Journal of Open, Distance and e-Learning, 2015. Vol. 30. No. 2. P. 1-5.

- Smirnova N. V. Successful ESL Writing for Publication: The Role of Writers' Autonomy, Linguistic Competence and L1/L2 Critical Reading Skills // Journal of Language and Education. 2015. Vol. 1. No. 4. P. 54-62.
- Smirnova N. V. Writing-to-learn instruction in L1 and L2 as a platform for historical reasoning // Journal of Writing Research. 2015. Vol. 7. No. 1. P. 65-93. <u>doi</u>
- Смирнова Н. В. Академическая грамотность и письмо в вузе: от теории к практике // Высшее образование в России. 2015. № 6. С. 58-64.
- Смирнова Н. В., Щемелева И. Ю. Роль письма в современном зарубежной университете: анализ практики обучения академическому письму // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 9. Филология. Востоковедение. Журналистика. 2015. № 2. C. 185-197.
- Shchemeleva I., Smirnova N. V. Argumentation skills through writing. An argumentative essay. St. Petersburg, 2014.
- Smirnova N. V. Chapter 7: Strategies for (e)-learning English as a Second Language, in: Technological and Social Environments for Interactive Learning. Informing Science Press, 2013. Ch. 7. P. 219-249.
- Smirnova N. V., Nuzha I. V. Improving Undergraduate Sociology Students' Presentation Skills through Reflective Learning in an Online Learning Environment // MERLOT Journal of Online Learning and Teaching, JOLT. 2013. Vol. 9. No. 3. P. 406-417.

# Membership

- AILA
- **EATAW**
- IATEFL
- **SPELTA**
- **MIRANDANET**

#### **Awards**

- Winner of the Educational Innovations Fund grant, NRU HSE, St. Petersburg, 2013. "Critical thinking" (interdisciplinary course)
- Winner of the Educational Innovations Fund grant, NRU HSE, St. Petersburg, 2013. "Sociology in Action" (e-LMS-based course)
- Winner of the Educational Innovations Fund grant, NRU HSE, St. Petersburg, 2012. "IELTS for Sociologists" (e-LMS-based course)
- Winner of the Educational Innovations Fund grant, NRU HSE, St. Petersburg, 2011. "Becoming a critical reader" (Wiki-based course)
- Winner of the Educational Innovations Fund Grant, NRU HSE, St. Petersburg, 2012. "Guide to Academic Presentation Skills" (Learning Management system-based course)

# **Projects**

Head of the "Publish or win" project for young professionals,

(http://spb.hse.ru/mfk/forl/arg/), NRU HSE, 2013-2014

Natalia V. Smirnova

# **Interests**

- Research writing as social practice
- Academic literacies
- Research communication
- English as foreign language teaching/learning/assessment
- Self-regulated language learning and ICT

References

References are available upon request.